

印 3,000 冊，除香港外，還在廣州、廈門、福州、寧波、上海等地銷售和贈閱。內容包括天文、歷史、科學、醫學、宗教、商務等，在當時是十分難能可貴的。

李志剛〈早期教士在港創辦第一份中文報刊〉，載氏著《基督教與近代中國文化》（台北：宇宙光出版社，1989 年），對《遐邇貫珍》的內容有較詳細的介紹和分析，可供參考。松浦章、內田慶市、沈國威編著《遐邇貫珍の研究》（吹田：關西大學出版社，2004 年）及其中文版《遐邇貫珍——附解題·索引》（上海：上海辭書出版社，2005 年），是研究《遐邇貫珍》的專著。1856 年第 4 號缺。

《遐邇貫珍》第 2 卷第 12 號（1854 年 12 月）有〈《遐邇貫珍》小記〉，頗可注意。文中指出“首號之序，已歷陳造，是書之由，非欲藉此以邀利也，蓋欲人人得究事物之巔末，而知其是非，並得識世事之變遷，而增其聞見，無非以為華夏格物致知之一助。”接著說：“余始意以為華民皆樂售觀，而富豪者流，或能如各國商人喜捐題助，將見集腋成裘，眾擎易舉，誠快事也。不謂遲至於今，售者固少，而樂助者終無一人……伏望中華諸君子，勿以孤陋自甘，勿以吝嗇是尚，則事物之巔末，世事之變遷，與及外國之道，山海之奇，無不展卷而在目矣，豈非格物致知之一助乎？”



二、王韜： 最早寓港的著名文 士論香港

【導言】

近代中國著名的思想家、文學家、史學家王韜（1828-1897），早年在上海受僱於英人所辦的“墨海書館”達13年之久。1862年（同治元年），他以“黃畹”的假名上書太平軍蘇州當局，建議專力經營天京（南京）上游，緩攻上海，但事情為清政府所悉，下令緝拿。結果王韜在西教士的協助下，從上海逃到香港，直至1884年（光緒十年）得李鴻章默許，始回上海定居。

王韜在香港居留超過20年，主要從事著作、出版等文化工作，其初對香港印象甚差，後來逐漸熟習本地環境，對香港的事物有所改觀，這種轉變在他的文章和日記中可以清楚看到。〈香港略論〉有“甫里逸民東遊粵海，荏苒三年”之句，由是得知應作於1865年（同治四年）間，文中便已指出香港設官之繁密、兵防之周詳、賦稅之繁旺、教民之勤懇、遊歷之地咸備，“前之所謂棄土者，今成雄鎮”，“蓋寸地寸金，其貴莫名，地球中當首推及之矣”。尤其值得注意的，是注意到香港的華人“雖咸守英人約束，然仍沿華俗不變，不獨衣冠飲食已也”。文末為過往史事表示傷痛，寄望中國當局能鑒前之失，“必修己而後治民，必自強而後睦鄰”。

《弢園文錄外編》中，還多一些談論香港問題的文章，不但可讀性高，在今日還具有史料價值。〈徵設香海藏書樓序〉和〈創建東華醫院序〉兩篇，分涉文化和醫療；〈送政務司丹拿返國序〉、〈送西儒理雅各回國序〉及〈記香港總督燕制軍東遊〉，交代了人物往來的情形。此外，王韜的《漫遊隨錄》，內有〈香海羈蹤〉及〈物外清遊〉兩篇，記述他南下香港後的見聞，行文更見生動別緻，可以作為〈香港略論〉的補充。

關於王韜生平，有忻平著《王韜評傳》（上海：華東師範大學出版社，1990年）；林啟彥、黃文江主編《王韜與近代世界》（香港：香港教育圖書公司，2000年）是論文集，方便參考。

2.1 香港略論

甫里逸民東遊粵海，荏苒三年，旅居多暇，勤涉書史。以香港僻在一隅，紀述者罕，於是旁諏故老，延訪遺聞，成〈香港略論〉一篇，聊以備荒隅掌故云爾。

香港本南徼瀕海一荒島也，道光癸卯五年〔月〕¹和議成，以島界英，而英始得以港為屬地，隸入版圖。香港四周約百餘里，地形三角，群峰攢聳。英人既定居，闢草萊，墾蕪穢，平犖确，就山之麓結居構宇。即其彎環曲折之形，名之曰上環、中環、下環。其境距廣屬之新安、九龍以南約十里。地雖蕞爾，稱名頗繁。曰紅香爐峰，曰裙帶路。其西北曰仰船，²曰赤柱；其東曰登龍，³曰灣仔；而香港其大名也。山上多澗溪，名泉噴溢，活活聲盈耳，味甘冽異常，香港之名或以此歟？山中產花崗青石最饒，所值多瓜菜，而蔗尤盛。下環有田，略種禾苗。山坡之上，樹木鮮少，以供民樵爨，常被斬伐故也。居民多蛋戶漁人，誅茅構廬，栽種圃地，隨時捕魚為業，魚汛既過，隨而他徙。英人未至之先，為盜窟，山中有鐵鑊二百餘，列木為柵，若城堡。英人至，烈而焚之。其土著不盈二千，博胡林⁴一帶有屋二十餘家，依林傍澗，結構頗雅，相傳自明季避亂至此。蓋自桂藩之竄、耿



二、王韜：最早寓港的著名文士論香港

1 道光癸卯五年〔月〕：道光二十三年，即1843年；“五年”應為“五月”之誤。

2 仰船：即昂船洲。

3 登龍：即東龍島。

4 博胡林：即薄扶林。

逆之變，⁵ 遺民無所歸，遠避鋒鏑，偷息此間，不啻逃於人境之外。此為跡之最古者矣，至於他所紀載，無聞焉。

英人既割此島，倚為外府，創建衙署，設立兵防，其官文有總督，武有總兵，皆有副貳。有臬司，有巡理廳，有輔政司，有政務司，此外有佐理堂，有創例堂，皆所以輔贊總督者也。有量地官度地建屋，修葺道路。有庫務司，總理港中稅餉。有船政廳，稽司大小船艦出入。臬憲之外，有提刑官、僚佐官，更立陪審之人十有二員，以習法之律正充其事，而民間所舉公正之紳士，亦得與焉，專在持法嚴明，定案鞫獄，期無妄濫。有錢債衙專理商民逋欠事，有虧國餉者亦即在是衙比追，而民間所有罰款，亦由是衙以歸庫務。有巡捕廳專管巡丁，港中晝夜有丁役分班邏察，往來如織。有司獄專管獄囚，一歲中犯案千百，狴犴⁶每至充斥。顧訊鞫之時，不先鞭扑，定案後，以罪之輕重為笞之多寡，禁之久暫，有在獄終身不釋者，故刑法鮮死罪。惟海盜在立決例，法所不宥。此外又有官醫及驗屍官，遇民間自戕謀死命案，剖腹審視，以釋疑竇。其設官之繁密如此。

下環兩旁多兵房。山半以石室儲火藥，甚謹固。最高山頂建立一旗，專設員兵，俾司瞭望。兵房外，環列巨砲。逢期演習，分別功賞。餉糈頗厚，足以自給。軍中皆許攜婦人。其所調遣之兵，大抵本港之外，雜以印度黑人，皆以壯健才武者應其選。自山麓至巔，每相距數十武輒立木柱，繫以鐵線，聯綴比屬，相互不斷。是曰電氣通標，用遞警信，頃刻可達。其兵防之周詳如此。

港中之屋，層次櫛比，隨山高下，參差如雁戶。華民所居者率多

5 桂藩之亂、耿逆之變：指三藩之亂。清初分封降清的明將吳三桂為平西王，守雲南；尚可喜為平南王，守廣東；耿繼茂為靖南王，守福建。其後三藩為割據勢力，康熙時下令撤藩，吳三桂首先起兵叛變，耿精忠（耿繼茂之子）、尚之信（尚可喜之子）響應，一度攻取雲南、貴州、湖南、福建、四川等省，廣西、陝西等地亦叛，動亂持續了8年，始被平定。

6 狴犴：傳說中的獸名，古代牢獄門上繪其形狀，因此又用作牢獄的代稱。



二、王韜：最早寓港的著名文士論香港

小如蝸舍，密若蜂房。計一椽之賃，月必費十餘金，故一屋中多者常至七八家，少亦二三家，同居異爨。尋丈之地，而一家之男婦老穉，眠食盥浴，咸聚處其中，有若蠶之在繭，蟻之蟄穴，非復人類所居。蓋寸地寸金，其貴莫名，地球中當首推及之矣。泉脈發之山巔，流至博胡林、黃泥涌數處，皆以鐵筩置地中，引之貫注，延接流入各家。華民則每街之旁建聚水石池，以機激之，沛然立至，汲用不窮。於上環建煤氣局，夜間街市燈火，咸以煤氣炷燃，光耀如晝，仰望山巔，燦列若繁星，尤為可觀。港中無田賦，但計地納稅，量屋徵銀，分四季，首月貢之於官，號曰國餉。此外水火悉有輪納，大抵民屋一間，歲必輸以十金，稅亦準是，行舖倍之。他如權酷徵煙，其餉尤重。妓館悉詣官領牌，按月輸銀。下至艇子輿夫負販傭豎，無不歲給以牌，月徵其課。所謂取之務盡錙銖，算之幾無遺纖悉。其賦稅之繁旺如此。

傳教者則有監牧總司教事，而有官教民教之分，官設者由官給廩祿，支於公庫，民設者或出自商民，或出自公會。雖名稱不同，而其宣傳福音則一也。所建禮拜堂四五所。有保羅、英華二書院，又有所謂大書館⁷者，皆教子弟肄業英文，歲不下二三百人。此外，更立義塾數處，專讀華文，延師課童之費皆國庫頒給。英華書院則專印教中書籍，流播遐邇。另設女書塾二三所，亦以英文為主，特興廢不常。此外，崇拜天主者則有羅馬廟，⁸頗極崇閎壯麗，亦於旁室設塾招童，此則迦特力教⁹也；巴社白頭¹⁰於僻處設禮拜寺，而以柳氏女胃日¹¹為禮拜，此則摩西古教¹²也。其教民之勤懇如此。

博胡林地處山腰，林樹叢茂，泉水淙潺，英人構別墅其間，為道

7 大書館：即中央書院。由維多利亞城內三間皇家書館合併而成，位於歌賦街的新校舍於1862年落成啟用。後於1889年改名為維多利亞書院，1894年再易名為皇仁書院。

8 羅馬廟：即天主堂。

9 迦特力教：Catholic的音譯，即羅馬公教（通稱天主教）。

10 巴社白頭：猶太教徒。

11 柳氏女胃日：猶太教以星期六為安息日。

12 摩西古教：即猶太教。

暑消夏之所。此外有環馬場，周約二十餘里，日暮飈車怒馬馳騁往來以為樂。每歲賽馬其間，多在孟春和煦之時，士女便娟，其集如雲，遠近趨觀，爭相贊羨。總督又創葺園囿一所，廣袤百頃，花木崇綺，遊人均得入覽。其遊歷之地咸備又如此。

港中華民之寄居者，雖咸守英人約束，然仍沿華俗不變，不獨衣冠飲食已也。如崇神佛則有廟宇，祀祖先則有祭享，正朔時日，無一不準諸內地。元旦亦行拜賀禮，爆竹喧闐，徹於宵旦。令節佳辰，歡呼慶賞。每歲中元，設有盂蘭勝會，競麗爭奇，萬金輕於一擲。太平山左右，皆曲院¹³中人所居，樓閣參差，笙歌騰沸，粉白黛綠，充牣其中。旁則酒肆連比，以杏花樓為巨擘，異饌嘉餚，咄嗟可辦，偶遇客來，取之如寄。

居是邦者，率以財雄，每脫略禮文，迂嗤道德。值江、浙多故，衣冠之避難至粵者，附海舶來，必道香港，遂為孔道。香港不設關市，無譏察徵索之煩，行賈者樂出其境，於是各口通商之地，亦於香港首屈一指。前之所謂棄土者，今成雄鎮，洵乎在人為之哉！

甫里逸民曰：香港一隅，僻懸海外，非若濠鏡¹⁴之與內邑毗連也。在曩者，獸所窟，盜所藪，山楮石瘠，颶號土惡，人跡所不樂居，朝廷亦度外置之，無所顧惜。然必俟其息兵講好，而後割而畀之，則誠重之也。所以然者，表海裡山，限制中外，斷不可輕以尺寸予外夷也。觀於此，而深有感於有明疆事之壞矣。在明中葉，以濠鏡一島畀葡人，大為失策。以致接踵而來者，有所駐泊居積，自撤屏蔽，而流漸遂至於斯極。當我宣宗成皇帝¹⁵時，邊防雖弛，國威尚著，伏莽潛蘖，罔敢竊發。外侮既啓，內難斯作，搶攘廿載，靡有寧處。嗚呼！斯固誰為為之也，夫當日焚煙之舉，原未免持之太促。激忿釀變，一發難收，此雖非始議者所及料，然亦不得不任其咎。然則居今日者將

13 曲院：指風月場所。

14 濠鏡：即澳門。

15 宣宗成皇帝：即清宣宗（道光帝），1820年至1850年在位。



奈何？惟鑒前則後平，惟懼外則內寧，必修己而後治民，必自強而後睦鄰。

【解說】

〈香港略論〉全文約3,000字，原載1974年4月29日《循環日報》，收入王韜《弢園文錄外編》卷6。這是王韜自編的文集，1883年在香港出版；北京中華書局於1959年出標點本，由汪北平、劉林整理。上海書店出版社2002年版，較便參考。王韜來港初期的日記，則收入方行、湯志鈞整理的《王韜日記》（北京：中華書局，1987年）中。

林啟彥〈有關香港早期歷史的一篇重要文獻——王韜的《香港略論》〉指出，此文“已能勾劃出香港早期華人生活的大略，而且更能突出香港市政建設管理之善，地理環境之優及文教之盛各點，從而申論香港在英人統治下發展的快速及所以能成為中外貿易重鎮的理由。可以說此後百餘年香港歷史發展的趨向及其要因，亦不難藉此文以窺知一二”。（《華僑日報·香港史天地》第12期，1991年9月16日）

還需一提的是，1874年王韜在香港主編《循環日報》，宣傳變法自強，開近代中國人自辦政論報紙的先河。1879年間，王韜應日本《報知新聞》主筆栗本鋤雲之邀至日本，是近代中國學者應邀訪問日本之始，並且撰成《扶桑遊記》。林啟彥〈王韜與香港〉一文指出：“王韜一生的事業，既能克服傳統與近代的斷層，亦能會通中西文化的隔閡。所以能致此者，實由於香港這個生活環境給他的造就。”（《華僑日報·香港史天地》第4期，1991年1月21日）凡此，都足以反映出王韜與香港關係之深。至於王韜居留香港期間的一些活動，可參周佳榮〈在香港與王韜會面——中日兩國名士的訪港記錄〉，載氏著《潮流兩岸：近代香港的人和事》（香港：香港中和出版有限公司，2016年）。

2.2 送政務司丹拿返國序

香港蕞爾一島耳，固中國海濱之棄地也。叢莽惡石，盜所藪，獸所窟，和議既成，乃割畀英。始闢草萊，招徠民庶，數年間遂成市落。設官真吏，百事共舉，彬彬然稱治焉。遭值中國多故，避居者視為世外桃源。商出其市，賈安其境，財力之盛，幾甲粵東。嗚呼！地之盛衰何常，在人為之耳。故觀其地之興，即知其政治之善，因其政治之善，即想見其地官吏之賢。若丹拿¹⁶先生者，其為今之良有司者非耶？其職在董理華民事，實稱賢勞。蓋其地雖英屬，而來旅之華民居十之七八，是以華事尤繁劇。先生不敢憚煩，務盡其情。於中國言語文字，民風俗尚，尤能熟悉深究，蒞任以來，興利除弊，理冤平抑，凡港之民，舉嘖嘖稱其公正廉明如一辭。

今將歸國，特介范君雙南索言於不佞。顧不佞何足以知先生，即言亦豈能盡先生萬一。范君乃為余言曰：汝為承乏督署，獲識先生久矣，猥假顏色，辱盼矚，不以汝為為不可教，問奇請益，無有倦容，先生持己也介，待人也和，忠國愛民，其素所抱負然也。余曰：能如是，是固今之良有司也。方幸港民樂得有賢大夫以久為之治，而奈之何遽去也。

不佞聞邇來西國屬地，無不有華民往貿易者，非由其待之厚，治之公，煦育保持於無形，孰肯離逃鄉國而出其地耶？然聞金山¹⁷所設華民司事之官，因不識華言，民頗弗便。夫治其民，不習其言，則弗悉其情，必至職曠事弛，訟獄滋弊，有負上之設官之意。今先生之於華事稔矣，孰能售其奸哉？宜乎港民之頌弗衰也。聊據不佞所聞於范君

16 丹拿 (T.Turner)，或譯都拿爾，1862年5月23日就任香港政務司；至1864年9月24日，其職由史勿夫 (C.C.Smith) 繼任。

17 金山：指美國三藩市。

者，以贈先生之行。弗敢諛，亦弗攻贅。

【解說】

王韜此文，載氏著《弢園文錄外編》卷8。此文略述丹拿在港任期內的政績，指出西人通曉中國語言文字的重要性，如果“不識華言，民頗弗便”。文中關於丹拿的政績，主要得自轉述，當時香港華民政務的概況，約略可知一二。王韜與西人多所往來，成為一時港中名士，即政府高層官員也有認識他的，蓋王韜亦以此自喜。



二、王韜：最早寓港的著名文士論香港